

ativa®

10
SHEET **CROSS-CUT**
SHREDDER

**SHREDDER
USER MANUAL**

Manuel d'utilisateur
de défibreur

Manual del usuario
de la trituradora



MD 1000

MODÈLE NO
MD 1000

MODELO
MD 1000

MEDIUM DUTY

Call for technical support **1-877-777-4357**

Appelez le soutien technique **1-877-777-4357**

Llame para asistencia técnica **1-877-777-4357**

Before operating this unit, please read all instructions.

Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.

Lea atentamente las instrucciones antes de usar este producto.

Paper Shredder Operating Instructions

Installation

Operation

Maintenance

Troubleshooting

Warning

Limited Warranty

Sheet Capacity	10 Sheets of 20lb. bond paper*
Paper Shred Size	0.22 in. x 2.17 in. pieces 5.6 mm x 55 mm pieces
Paper Entry Width	8.7 in / 220 mm
Credit Card Capacity	1 at a time
Voltage	120V~60Hz / 1.2 A

* ONE FOLDED SHEET OF PAPER EQUATES TO 2 SHEETS OF PAPER

Heavier paper, humidity or other than rated voltage may reduce sheet capacity.

INSTALLATION

Make sure the basket door is securely closed shut. This shredder features a safety power cut off and will not operate if door is open. Shredders with pull-out wastebaskets feature a safety power cut off upon bin removal. The supplied wastebasket activates this switch, which allows the shredder to be operable. (FIGURE 1)

Attach all 4 caster wheels to the bottom of the wastebasket.
A socket-outlet should be near the equipment and be easily accessible.
Connect the power cord to any standard 120 volt AC outlet.

Caution: Crosscut shredders have very sharp exposed blades on the underside.
Use care when mounting the shredder on the wastebasket.



FIGURE 1



FIGURE 2

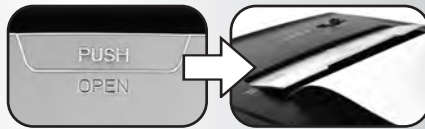


FIGURE 3

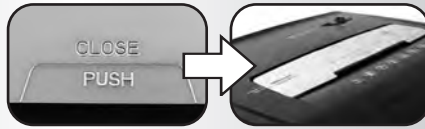


FIGURE 4

Using the switch located on the unit, select one of the following settings by sliding the switch either left or right. (FIGURE 2)

- I AUTO / ON:**
This setting allows the shredder to be automatically started by inserting paper into the shred opening. Always feed the paper in as straight as possible. When the paper has passed through, the shredder will automatically stop. (FIGURE 2)
- O OFF:**
This setting turns off all features of the shredder. For safety reasons, we recommend that you leave the shredder in the "Off" position whenever the shredder is unattended or not in use. (FIGURE 2)
- R REV (REVERSE):**
In the unlikely event of a paper jam, the reverse setting can be used to help clear the cutters of paper that has not passed through. Never attempt to clear a jam by using the reverse function until you have emptied the wastebasket. (FIGURE 2)



SAFE FEED™ technology is an added safety feature incorporated in this particular model. It is a new technology where the shredder is able to detect forced entry and automatically cuts the power off, preventing further shredding.

To begin shredding, locate the switch on the unit and select the "Auto" mode (FIGURE 2). The Green LED light indicates the shredder is "On" and ready to use. Press the designated "PUSH OPEN" area on the handle of the cover to tilt open and expose the paper feed slot (FIGURE 3). **The cover will click into a preset position where the "SHREDDER STATUS" indication line must align with the "READY" setting.**



FIGURE 5

READY: The shredder is currently on STANDBY and ready to operate when paper is inserted. With the feed slot now exposed, you can shred sheets of paper or 1 credit card per pass (FIGURE 5).

DISABLED: The safety feature has been activated. All power to the SHREDDER IS CURRENTLY SHUT OFF AND WILL NOT OPERATE until the cover is returned to the "READY" setting. The cover has been completely tilted beyond the safe position (FIGURE 5).

When shredding is completed, you can press the designated "PUSH CLOSE" area on the cover to tilt shut the paper feed slot (FIGURE 4). It is recommended to have the paper feed slot closed when shredder is not in use to prevent any objects from accidentally getting into the feed slot.

Never shred large paper clips, window or insulated envelopes, continuous forms, newsprint, bound pages (in example: notepads, checkbooks, magazines, etc...), transparencies, laminated documents, cardboard, any items with adhesives, hard materials or plastic (except Credit Cards).

This shredder will shred staples and small paperclips. It is recommended that you remove paper clips whenever possible to extend the lifespan of your shredder.

Only shred credit cards by feeding them vertically into the middle of the entry, releasing when shredding begins. Never feed more than one credit card at a time. DO NOT ACTIVATE REVERSE FUNCTION WHILE SHREDDING CREDIT CARDS.

Overfeeding the shredder: Shredding beyond the specified sheet capacity can result in extensive damage to the shredder. Overfeeding will strain the machine and quickly wear and break the cutting blades and internal components.

Overheating with extended use: In the event that the shredder has shred continuously beyond the maximum running time and overheating, the unit will automatically shut off. If this happens, switch the shredder Off for 30 minutes or longer before resuming normal operation.

LED Status indicators:



Door Open



Paper Overload



Basket Full



Shredder Overheat



Power On

Warning: Failure to properly maintain your shredder will void the warranty.

Keep your shredder running with ultimate reliability with the following Ativa shredder supplies:

Shredder Lubricant Sheets

To quickly and conveniently maintain shredder blade lubrication, use a Shredder Lubricant Sheet once a month.

Shredder Oil

Apply a bead of this lubricant across a sheet of paper once a month and shred it. It helps to keep the shredder blades operating well over many years of use.

Oil the shredder blades every month with recommended lubricant sheets (Office Depot item number 340-960) or oil (Office Depot item number 285-661).

**Do not spray or keep any aerosol products in or around shredder.
DO NOT USE CANNED AIR ON SHREDDER.**

CLEANING:

- ALWAYS UNPLUG THE SHREDDER BEFORE CLEANING!
- Only clean the shredder by carefully wiping the unit with a dry soft cloth or towel.
- Do not clean or immerse shredder in water. Having the unit wet may result in damage or malfunction to the electrical components. If the shredder happens to get wet, be sure to completely dry the unit immediately with a cloth or towel.
- Never use anything flammable to clean the shredder. This may result in serious injury or damage to the product.

If there is a problem with your shredder, check below for the symptoms and steps to resolve. If you continue to have problems, contact customer support at our Service Center. **DO NOT ATTEMPT TO REPAIR BY OPENING THE SHREDDER HEAD. This will completely void the product warranty.**

The shredder does not work at all.

- a) Make sure the unit is plugged in and that the outlet it is plugged into is in good working order.
- b) **Overheating with extended use:** In the event that the shredder has shred continuously beyond the maximum running time and overheating, the unit will automatically shut off. If this happens, switch the shredder Off for 30 minutes or longer before resuming normal operation.
- c) Shredders with pull-out wastebaskets feature a safety power cut off upon bin removal. Shredder will not function unless the pull-out wastebasket is pushed in all the way and properly set back into place. Make sure the pull-out wastebasket is properly set back into place and the green "Power On" indicator is lit. Shredder will also not run if the wastebasket is full and needs to be emptied.
- d) **Be sure to NOT tilt the cover completely open beyond the preset position, otherwise the SAFE FEED™ power cut off feature will be activated and the shredder will be inoperable. The "SHREDDER STATUS" indication line must align with the "READY" setting.**
- e) If using a plastic bag to line the wastebasket, please remove it since this may be the cause of the shredder to not operate properly.
- f) The activation sensor of the shredder is located near the center of the feed slot. Be sure to feed directly into the center area to activate the machine (especially applies to smaller pieces of paper or credit cards).
- g) When the "Basket is Full", the LED status indicator will indicate it needs to be emptied. While on, the shredder will be inoperable until the wastebasket is cleared.

The shredder runs in "Rev (Reverse)" mode but not in "Auto (On)" mode.

- a) While in "Auto" mode, the motor will not start running until paper is inserted into the feed slot. Set the unit to "Auto" and insert paper to be shredded. The sensor that activates the shredder in Auto mode is located directly in the center of the slot. If the paper you are inserting is narrow, it may not be activating the optical sensor. It is possible that the feed slot has become blocked with paper. Insert an index card or any rigid sheet of cardstock (old greeting card, file folder, or a sheet torn from a cereal box), directly in the center of the feed slot, while applying force to help push the jammed paper through. This will usually clear any paper blockage.

How to clear a paper jam in the shredder.

a) Switch the shredder over into Reverse (REV) mode. While in Reverse, the shredder will back up and loosen the jammed paper. If required, you may need to tug and remove several sheets to effectively clear the machine. When jammed paper is loosened or removed, switch back to the Auto-On mode to continue shredding. Repeat steps if needed.

b) With stubborn situations where the reverse function does not help, you may loosen the jammed paper with shredder oil (cooking oil is acceptable, nothing aerosol). Start by drizzling oil into the blades where the paper is jammed. Let it soak for about 30 minutes to completely saturate. Return the shredder back to Auto-On mode. If required, an index card or a rigid sheet of cardstock (old greeting card, folded file folder, or a sheet torn from a cereal box) can be fed into the shredder to help push the jammed paper through.

The shredder is constantly running while in "Auto (On)" mode.

a) It is possible that the activation sensor, which starts the shredder, has become blocked with paper. Insert an index card or any rigid sheet of cardstock (old greeting card, file folder, or a sheet torn from a cereal box), directly in the center of the feed slot, while applying force to help push the jammed paper through. This will usually clear any paper blocking the activation sensor and feed entry.



Avoid touching the document feed opening with hands.



Product is not intended for use by children (product is not a toy).



Do not insert foreign objects into the document feed opening.



Do not spray or keep any aerosol products in or around shredder.



Avoid loose clothing or jewelry touching the document feed opening.



Avoid getting hair near the document feed opening.

- **RISK OF FIRE.** Never use any petroleum based or flammable oils or lubricants in or around the machine as some oils can combust causing serious injury.
- NEVER dispose of flammable chemicals or materials that have come into contact with flammable chemicals (for example, nail polish, acetone, gasoline) in the shredder basket.
- **Never shred plastic (except credit cards), any hard materials, continuous forms, newsprint, or anything with adhesives including labels and envelopes.**
- **Do not activate reverse function while shredding credit cards.**
- A socket-outlet should be near the equipment and be easily accessible.
- Always turn the shredder off and unplug the power cord from the AC outlet before cleaning it, moving it, or emptying the waste basket.
- Never let the wastebasket become full. This will lead to shredded material being pulled back up into the shredder and cause jams.
- Never place the shredder near water or any heat source.
- Keep wastebasket emptied so that the shredder output is not impeded.
- Do not use the shredder if the power cord is damaged in any way.
- Do not attempt to service this product yourself as doing so may expose you to sharp cutting blades and/or electricity and will void the manufacturers warranty.
- Never try to clean or clear the shredder blade.
- Never shred beyond the specified sheet capacity. May result in extensive damage to the machine.

LIMITED PRODUCT WARRANTY

Swinton Avenue Trading, Inc. Limited Product Warranty

This limited warranty covers the original purchase of new product used for normal commercial, personal or household use. Swinton Avenue Trading, Inc. (SAT) warrants its products will be free from defects in materials and workmanship (normal wear and tear excepted), for one (1) year from the date of purchase, except as provided below. SAT, at its option, will replace with a comparable product, free of charge, any product which fails under normal use as a result of such defect. This warranty does not apply to damage caused by fire, accident, negligence, misuse, improper cleaning or other circumstances not directly attributable to manufacturing defects.

Additionally, the cutting cylinders are warranted for a period of 5 years from the original purchase date and will be replaced without charge for material or labor if found by SAT to be defective.

Proof of purchase is required in the form of a receipt (copy or original) to validate warranty. If you do not have a copy of your store receipt and paid using a check or a major credit card, a copy can be obtained from Office Depot's receipt retrieval department at (561)-438-7739.

If SAT chooses to provide a refund for such product, it will be fulfilled in the form of an Office Depot Merchandise card. Claims fulfilled in this manner take approximately 90 days to process.

SAT PROVIDES THIS LIMITED WARRANTY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EITHER EXPRESS OR IMPLIED. EXPRESSLY EXCLUDED ARE ALL WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR MERCHANTABILITY. SAT'S SOLE OBLIGATION AND THE USER'S EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY SHALL BE LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT AT SAT'S SOLE DISCRETION AND COST, OF PRODUCT OR COMPONENTS.

IN NO EVENT SHALL SAT, ITS AFFILIATES, SUBSIDIARIES OR PARENT COMPANIES BE RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL, SPECIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING OUT OF A CLAIM OF DEFECTIVE PRODUCT EVEN IF SAT HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

SOME STATES OR PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH MAY VARY BY STATE OR PROVINCE.

THIS WARRANTY APPLIES ONLY TO THE U.S. AND CANADA.

Return Instructions

Please call 1-877-777-HELP (1-877-777-4357) for warranty service or product support.

Trituradora de papel Instrucciones para operar

Instalaciones

Operación

Mantenimiento

Solucionar Problemas de la
Máquina Trituradora

Avertencia

Garantía Limitada

Capacidad de destrucción a la vez	10 hojas de papel cortado de 20 libras*
Tamaño de corte	en pedazos de 0.22 in. x 2.17 in. en pedazos de 5.6 mm x 55 mm
Apertura de la alimentación	8.7 in / 220 mm
Capacidad de tarjetas de crédito	introdúzcalos en la ranura uno por uno
Voltaje	120V~60Hz / 1.2 A

* UNA HOJA DE PAPEL DOBLADA EQUIVALE A 2 HOJAS DE PAPEL

Si el papel es más pesado, si está húmedo a las tensión es otra, la capacidad puede disminuir.

INSTALACIONES

Asegúrese de que la puerta del canasto de los desechos esté bien cerrada. Después de instalarlo, asegúrese de que la puerta de la máquina esté debidamente cerrada. Esta máquina está dotada de un sistema de desconexión de seguridad y no funcionará si la puerta está abierta. El canasto que se suministra activa este interruptor lo que permite operar la máquina. (FIGURA 1)

Fije las cuatro rueditas pivotantes a la parte inferior del canasto de los papeles. El enchufe debe instalarse cerca del equipo y su acceso debe ser fácil. Conecte el cordón eléctrico en cualquier tomacorriente estándar de 120 voltios AC.

Precaución: Las máquinas destructoras de documentos de corte transversal tienen cuchillas muy filosas y expuestas en la parte inferior. Tenga mucho cuidado cuando esté montando la máquina destructora de documentos a la papelera.



FIGURA 1



FIGURA 2

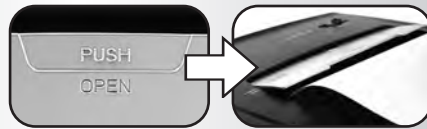


FIGURA 3

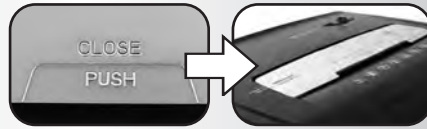


FIGURA 4

Utilizando el interruptor localizado en la unidad, seleccione una de las siguientes posiciones deslizando el interruptor ya sea hacia la izquierda o hacia la derecha. (FIGURA 2)

- I AUTO / ON:** Esta posición permite que la máquina destructora de documentos empiece a trabajar automáticamente cuando se inserta el papel en la boca de la trituradora. Siempre inserte el papel tan derecho como sea posible. Cuando el papel haya pasado a través de la máquina, ésta se detendrá. (FIGURA 2)
- O OFF:** Esta posición apaga todas las características de la máquina destructora de documentos. Por razones de seguridad, recomendamos que deje la máquina destructora de documentos en la posición de apagada cuando la máquina destructora de documentos se deje desatendida o no se esté utilizando. (FIGURA 2)
- R REV (REVERSE):** En la remota posibilidad de que el papel se atore, la posición de reversa puede ser utilizada para desatascar las cortadoras del papel que no ha pasado a través de ellas. Nunca intente desatorar utilizando la función de reversa hasta que haya vaciado la papelera. (FIGURA 2)



La tecnología **SAFE FEED™** es una característica de seguridad adicional, incorporada a este modelo en particular. Es una tecnología nueva que permite que la máquina detecte las entradas forzadas del papel, y se apague automáticamente evitando que prosiga la destrucción de documentos.

Para comenzar a triturar, busque el interruptor en la unidad y seleccione el modo "Auto" (FIGURA 2). La luz LED verde indica que la trituradora está "On" (encendida) y lista para ser utilizada. Presione el área designada "PUSH OPEN" (empujar para abrir) sobre la manija de la cubierta para que se incline hasta abrirse y que aparezca la ranura de alimentación de papel (FIGURA 3). **La cubierta pasará a una posición predeterminada en la que la línea de indicación "SHREDDER STATUS" (estado de la trituradora) debe alinearse con la configuración "READY" (lista).**



FIGURA 5

READY (lista): La trituradora está actualmente en estado STANDBY (espera) y lista para funcionar cuando se inserte el papel. Con la ranura de alimentación ahora a la vista, puede triturar hojas de papel o 1 tarjeta de crédito por pasada (FIGURA 5).

DISABLED (desactivada): **La función de seguridad ha sido activada.** Toda la energía eléctrica que circula hacia la **TRITURADORA ESTÁ ACTUALMENTE APAGADA Y NO FUNCIONARÁ** hasta que la cubierta regrese a la configuración "READY" (lista). La cubierta se ha inclinado completamente más allá de la posición segura (FIGURA 5).

Una vez que se ha completado el triturado, puede presionar el área designada "PUSH CLOSE" (empujar para cerrar) en la cubierta para que la ranura de alimentación de papel se incline hasta cerrarse (FIGURA 4). Se recomienda cerrar la ranura de alimentación de papel cuando la trituradora no está en uso para impedir que algún objeto se introduzca accidentalmente en la ranura de alimentación.

Nunca triture sujetapapeles grandes, sobres con ventanilla o con aislante, formularios continuos, papel de periódico, páginas encuadernadas (por ejemplo, anotadores, chequeras, revistas, etc.), transparencias, documentos laminados, cartulina, elementos con adhesivos, materiales duros o plástico (excepto tarjetas de crédito).

Esta trituradora destruirá grapas y **pequeños** sujetapapeles. Se recomienda retirar los sujetapapeles cuando sea posible para extender la vida útil de su trituradora.

Sólo triture tarjetas de crédito ubicándolo verticalmente en el medio del acceso de entrada, y soltándolos cuando comienza el proceso de trituración. No introduzca nunca en la ranura de alimentación más de una tarjeta de crédito a la vez. NO ACTIVE LA FUNCION DE REVERSA MIENTRAS TRITURA UNA TARJETA DE CRÉDITO.

Sobrecarga de la trituradora:

Triturar una cantidad superior a la capacidad de hojas especificada puede producir un daño masivo en la trituradora. La sobrecarga forzaría la máquina, y gastará y romperá rápidamente las cuchillas de corte y los componentes internos.

Sobrecalentamiento por uso prolongado:

En caso de que la trituradora haya funcionado en forma continua durante un lapso superior al tiempo de funcionamiento máximo y se sobrecaliente, la unidad se apagará automáticamente. Si esto sucede, coloque la trituradora en posición Off (apagado) durante 30 minutos o más antes de reiniciar la operación normal.

LCD indicadores de estado:



Puerta abierta



Protección para Sobrecarga



Canasto de los papeles lleno



Recalentamiento



Encendida

MANTENIMIENTO

Advertencia: El no mantener correctamente su trituradora anulará la garantía.

Mantenga su máquina destructora de documentos operando con la máxima seguridad funcional con los siguientes productos de Ativa especiales para dichas máquinas:

Hojas lubricantes para máquinas destructoras de documentos

Para mantener lubricadas de manera rápida y conveniente las cuchillas de la máquina, utilice una Hoja Lubricante para Máquinas Destructoras de Documentos por mes.

Aceite para máquinas destructoras de documentos

Aplique este lubricante formando una línea continua transversal sobre una hoja de papel y destruya la hoja. Ayuda a mantener la cuchillas operando bien por muchos años.

Lubrique las cuchillas de la máquina destructora de documentos cada mes con las hojas lubricantes (Office Depot ítem número 340-960) o el aceite (Office Depot ítem número 285-661) recomendados.

Rocíe un poco de aceite sobre unos pocos trozos de papel y haga pasar esas páginas por la máquina destructora de documentos. NO UTILICE AIRE EN LATAS DE AEROSOL EN LA MÁQUINA DESTRUCTORA DE DOCUMENTOS.

LIMPIEZA:

- DESENCHUFE SIEMPRE LA MÁQUINA DESTRUCTORA DE DOCUMENTOS ANTES DE LIMPIARLA!
- Limpie únicamente la máquina destructora de documentos pasándole cuidadosamente a la unidad un paño o toalla suave y seca.
- No limpie con agua o sumerja en agua la máquina destructora de documentos. Si la unidad se moja, los componentes eléctricos pueden dañarse o funcionar mal. Si la máquina se moja, asegúrese de secar totalmente y de inmediato la unidad con un paño o toalla.
- No utilice nunca nada inflamable para limpiar la máquina destructora de documentos. Esto puede resultar en lesiones graves o daño al producto.

Si tiene algún problema con su trituradora, revise los síntomas y los pasos para resolverlos a continuación. Si continúa teniendo problemas, comuníquese con el servicio de asistencia al cliente en nuestro Centro de Mantenimiento. **NO INTENTE REPARAR LA TRITURADORA ABRIENDO EL CABEZAL. Esto anulará completamente la garantía del producto.**

La máquina trituradora de documentos no funciona.

a) Asegúrese que la unidad esté conectada y que el interruptor al que esté conectada esté en buenas condiciones.

b) **Sobrecalentamiento por uso prolongado:** En caso de que la trituradora haya funcionado en forma continua durante un lapso superior al tiempo de funcionamiento máximo y se sobrecaliente, la unidad se apagará automáticamente. Si esto sucede, coloque la trituradora en posición Off (apagado) durante 30 minutos o más antes de reiniciar la operación normal.

c) La trituradora de papel dotadas de canasto de los desechos poseen un sistema de seguridad que apagada la unidad cuando se saca el canasto. La trituradora no funcionará, a menos que la papelera extraíble se empuje completamente hacia adentro y se vuelva a colocar en su lugar de manera correcta. Asegúrese de que el canasto de los papeles removible esté correctamente colocado en su lugar y que la luz verde del indicador de "Power On" (Máquina encendida) esté encendido. La trituradora tampoco funcionará si la papelera está llena y debe ser vaciada.

d) **Asegúrese de NO inclinar completamente la cubierta para abrirla más allá de la posición predeterminada; de lo contrario, la función de interrupción de la energía eléctrica SAFE FEED™ se activará, y la trituradora no funcionará. La línea de indicación "SHREDDER STATUS" (estado de la trituradora) debe alinearse con la configuración "READY" (lista).**

e) Si utiliza una bolsa de plástico para cubrir la papelera, sáquela, ya que este puede ser el motivo por el cual la trituradora no funciona correctamente.

f) El sensor de activación de la trituradora está ubicado cerca del centro de la ranura de alimentación. Asegúrese de cargarla directamente en el área central para activar la máquina (esto se aplica especialmente a pedazos de papel más pequeños o tarjetas de crédito).

g) Cuando el "Canasto está lleno", el LED indicadores de estado indicará que es necesario vaciarlo. Mientras esté encendida, la máquina destructora de documentos no se podrá hacer funcionar hasta que no se haya vaciado el canasto de los papeles.

La trituradora funciona en modo "Rev (Reverse)", pero no en modo "Auto (On)".

a) Mientras esté en modo "Auto", el motor no comenzará a funcionar hasta que se inserte el papel en la ranura de alimentación. Configure la unidad en "Auto" e inserte el papel que desea triturar. El sensor que activa la trituradora en el modo Auto está ubicado directamente en el centro de la ranura. Si el papel que está insertando es angosto, puede ser que no esté activando el sensor óptico. Es posible que la ranura de alimentación esté bloqueada con papel. Inserte una tarjeta o una hoja rígida de cartulina (una vieja tarjeta de felicitaciones, una carpeta o una hoja cortada de una caja de cereales) directamente en el centro de la ranura de alimentación y, a la vez, empuje con fuerza para que el papel atascado pueda salir. En general, esto desatascará cualquier bloqueo de papel.

Cómo desbloquear un atasco de papel en la trituradora.

a) Cambie la trituradora al modo Reverse (REV). Mientras esté en Reverse, la trituradora funcionará de manera inversa y aflojará el papel atascado. De ser necesario, quizás deba jalar y retirar varias hojas de papel para desatascar efectivamente la máquina. Cuando pueda aflojar o quitar el papel atascado, vuelva al modo Auto-On (encendido automático) para seguir triturando papel. Repita los pasos de ser necesario.

b) Si el problema persiste y la función reversa no lo soluciona, puede aflojar el papel atascado con aceite para trituradora (puede utilizar aceite de cocina; no use ningún producto en aerosol). Comience rociando con aceite las cuchillas en las que el papel está atascado. Deje que se absorba durante 30 minutos hasta que esté completamente empapado. Regrese la trituradora al modo Auto-On. De ser necesario, puede colocar una hoja rígida de cartulina (una vieja tarjeta de felicitaciones, una carpeta doblada o una hoja cortada de una caja de cereal) en la trituradora para ayudar a empujar el papel atascado.

La trituradora funciona ininterrumpidamente mientras está en modo "Auto (On)".

a) Es posible que el sensor de activación, que hace que la trituradora comience a funcionar, esté bloqueado con papel. Inserte una tarjeta o una hoja rígida de cartulina (una vieja tarjeta de felicitaciones, una carpeta o una hoja cortada de una caja de cereales) directamente en el centro de la ranura de alimentación y, a la vez, empuje con fuerza para que el papel atascado pueda salir. En general, esto desatascará cualquier papel que esté bloqueando el sensor de activación y la entrada de alimentación.



Evite tocar con sus manos la abertura de alimentación de documentos.



No pulverice o mantenga ningún aerosol sobre o cerca de la máquina destructora de documentos.



El producto no debe ser utilizado por los niños (no es un juguete).



Evite que la ropa suelta o las joyas toquen la abertura de alimentación de documentos.



No introduzca objetos extraños en la abertura de alimentación de documentos.



Evite acercar el pelo a la abertura de alimentación de documentos.

- **PELIGRO DE INCENDIO.** Nunca utilice petróleo o aceites inflamables o lubricantes dentro o alrededor de la máquina ya que algunos aceites pueden incendiar causando heridas graves.
- No eche NUNCA productos químicos inflamables, o materiales que han estado en contacto con productos químicos inflamables (por ejemplo: esmalte de uñas, acetona, gasolina) en el canasto de los papeles de la máquina destructora de documentos
- **No destruya nunca plástico (a excepción de tarjetas de crédito), materiales duros, formularios continuos, papel de prensa, o cualquier cosa que contenga adhesivos incluyendo etiquetas y sobres.**
- **No active la función de reversa mientras tritura una tarjeta de crédito.**
- El enchufe debe instalarse cerca del equipo y su acceso debe ser fácil.
- Siempre apague y desconecte el cordón eléctrico del interruptor AC antes de limpiar o mover la máquina o vaciar la papelera.
- Nunca deje la papelera llena. Esto provocará que el material triturado sea jalado por la máquina trituradora de documentos y se atore.
- Nunca coloque la máquina destructora de documentos cerca de agua o de alguna fuente de calor.
- Mantenga la papelera vacía para que los dispositivos trituradores no se bloqueen.
- No utilice la máquina destructora de documentos si el cordón eléctrico está dañado en alguna forma.
- No intente dar servicio a este producto usted mismo ya que se expone a las hojas filosas y/o a la electricidad. Asimismo invalidará la garantía del fabricante.
- No trate nunca de limpiar/desatascar la cuchilla de la máquina destructora de documentos.
- Nunca triture una cantidad superior a la capacidad de hojas especificada. Esto puede provocar un daño masivo en la máquina.

Swinton Avenue Trading, Inc. Garantía limitada del producto

Esta garantía limitada cubre la compra original de un nuevo producto para su uso normal comercial, personal o doméstico. Swinton Avenue Trading, Inc. (SAT) garantiza que sus productos están libres de defectos en cuanto a materiales y fabricación (exceptuando el deterioro normal por su uso), por un período de (1) año a partir de la fecha de compra, excepto como se estipula a continuación. SAT, a su propia elección, reemplazará con un producto comparable, gratuitamente, cualquier producto que falle como consecuencia de tal defecto, al ser utilizado en condiciones de uso normales. Esta garantía no se aplica en caso de daño causado por incendio, accidente, negligencia, mala utilización, limpieza incorrecta u otras circunstancias que no sean directamente atribuibles a defectos de fabricación.

Adicionalmente, los cilindros cortantes están garantizados por un período de 5 años a partir de la fecha de la compra original y serán reemplazados sin cargo por materiales o fabricación si SAT encuentra que están defectuosos.

Se requiere comprobante de compra en la forma de un recibo (copia u original) para validar la garantía. Si usted no posee una copia del recibo de la tienda y pagó mediante cheque o una de las principales tarjetas de crédito, se puede obtener una copia por intermedio del departamento de recuperación de recibos de Office Depot, llamando al (561)-438-7739.

Si SAT elige proporcionar un reembolso por tal producto, éste será efectuado en la forma de una Tarjeta de Mercancía de Office Depot. Las reclamaciones efectuadas de esta manera demoran aproximadamente 90 días en ser procesadas.

SAT PROPORCIONA ESTA GARANTÍA LIMITADA EN LUGAR DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS. SE EXCLUYEN EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO O COMERCIALIZACIÓN DETERMINADOS. LA ÚNICA OBLIGACIÓN DE SAT Y EL ÚNICO RECURSO DEL USUARIO BAJO ESTA GARANTÍA SE LIMITARÁ A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO, A LA EXCLUSIVA DISCRECIÓN Y COSTO DE SAT, DE MATERIALES O COMPONENTES.

EN NINGÚN CASO SAT, SUS EMPRESAS FILIALES, SUBSIDIARIAS O MATRICES SERÁN RESPONSABLES POR DAÑOS CONSECUENTES, CUANTIFICABLES O INCIDENTALES QUE SURJAN DE UNA RECLAMACIÓN POR PRODUCTO DEFECTUOSO, AÚN EN EL CASO QUE SAT HAYA ADVERTIDO ACERCA DE LA POSIBILIDAD DE QUE TALES DAÑOS OCURRAN.

ALGUNOS ESTADOS O PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LIMITACIONES CON RESPECTO A CUÁL ES LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA O LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DE MANERA QUE LAS LIMITACIONES QUE SE INDICARON MÁS ARRIBA PUEDE QUE NO SEAN APLICABLES A USTED. ESTA GARANTÍA LE DA A USTED DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y PUEDE QUE USTED TENGA TAMBIÉN OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR SEGÚN EL ESTADO O LA PROVINCIA.

ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN LOS ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ.

Instrucciones relativas a las devoluciones

Para ponerse en contacto con el servicio de garantías o el servicio al cliente con respecto a productos, por favor llame al 1-877-777-HELP (1-877-777-4357).

La Déchiqueteuse Manuel de fonctionnement

Installation
Fonctionnement
Entretien
Dépannage des déchiqueteuses
Avertissement
Garantie limitée

Capacité de passage à la fois	10 feuilles de papier bond de 75g/m2 (20lb.)*
Dimensions de déchets	en morceaux de 0.22 po x 2.17 po en morceaux de 5.6 mm x 55 mm
Largeur d'entrée	220 mm (8.7 po)
Capacité les cartes de crédit	les introduire un par un
Tension	120V~60Hz / 1.2 A

* UNE FEUILLE DE PAPIER PLIÉE ÉQUIVAUT À DEUX FEUILLES

Le papier plus épais, l'humidité et une tension différente de la tension nominale peuvent réduire la capacité.

INSTALLATION

Assurez-vous que le couvercle du panier est bien fermé. Après l'installation, assurez-vous que la porte de la déchiqueteuse est bien fermée. Cette déchiqueteuse dispose d'un interrupteur d'alimentation de sécurité et ne fonctionnera pas si la porte est ouverte. Le panier à rebuts fourni active ce commutateur, ce qui permet à la déchiqueteuse de fonctionner. (FIGURE 1)

Fixer les 4 roulettes à la base du panier à rebuts.

La prise de courant mise sera installée près de l'équipement et sera facile d'accès.

Brancher le cordon d'alimentation sur une prise standard de 120 volts.

Attention : Les déchiqueteuses à coupe croisée sont équipées, en dessous, de lames exposées très coupantes. Soyez prudent en montant la déchiqueteuse sur la panier à rebuts.



FIGURE 1



FIGURE 2

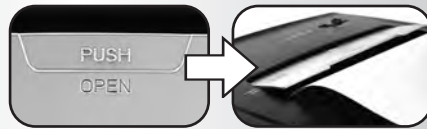


FIGURE 3

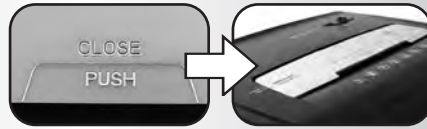


FIGURE 4

À l'aide du commutateur situé sur l'appareil, choisir l'un des réglages suivants en faisant glisser le commutateur soit à gauche soit à droite. (FIGURE 2)

- I AUTO / ON :** La déchiqueteuse se met en marche automatiquement quand on insère du papier dans l'embouchure de déchiquetage. Alimenter avec le papier le plus droit possible. Quand le papier est passé, la déchiqueteuse s'arrêtera. (FIGURE 2)
- O OFF :** Ce réglage interrompt toutes les fonctions de la déchiqueteuse. Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de laisser la déchiqueteuse en position Off quand elle est sans surveillance ou n'est pas utilisée. (FIGURE 2)
- R REV (REVERSE) :** Dans le cas improbable d'un bouchage de papier, la marche arrière permet de libérer les couteaux du papier qui n'est pas passé. Ne jamais tenter d'effectuer un déboufrage en utilisant la marche arrière sans avoir auparavant vidé le panier à rebuts. (FIGURE 2)



La technologie **SAFE FEED™** est une nouvelle fonctionnalité de sécurité intégrée dans ce modèle en particulier. C'est une nouvelle technologie avec laquelle la déchiqueteuse est capable de détecter une entrée forcée et coupe automatiquement le courant empêchant de continuer à déchiqueter.

Pour commencer à déchiqueter, repérer l'interrupteur de l'appareil et sélectionner le mode « Auto » (FIGURE 2). La DEL verte indique que la déchiqueteuse est « sous tension » et prête à l'utilisation. Appuyer sur la zone indiquée « PUSH OPEN » (pousser pour ouvrir) de la poignée du couvercle pour l'ouvrir incliné et exposer la fente d'alimentation du papier (FIGURE 3). **Le couvercle s'enclenchera dans une position prédéterminée où la ligne indiquant « SHREDDER STATUS » (état de la déchiqueteuse) doit s'aligner avec le réglage « READY » (Prêt).**



FIGURE 5

READY (Prêt) : La déchiqueteuse est EN ATTENTE et prête à fonctionner quand du papier est inséré. La fente d'alimentation étant maintenant ouverte, vous pouvez déchiqueter plusieurs feuilles de papier ou 1 carte de crédit par passe (FIGURE 5).

DISABLED (Désactivé) : **Le dispositif de sécurité a été activé. La DÉCHIQUEUSE EST HORS TENSION ET NE FONCTIONNERA PAS** avant que le couvercle ne soit remis au réglage « READY ». Le couvercle a été incliné au-delà de la position sécuritaire (FIGURE 5).

Quand le déchiquetage est terminé, vous pouvez appuyer sur la zone indiquée « PUSH CLOSE » (pousser pour fermer) du couvercle pour fermer la fente alimentation du papier. Il est recommandé de fermer la fente d'alimentation afin d'empêcher des objets d'y être introduits lorsque la déchiqueteuse n'est pas utilisée.

Ne jamais déchiqueter de grands trombones, d'enveloppes à fenêtre ou isolées, de formulaires en continu, de papier journal, des pages reliées (par exemple : carnets de notes, chéquiers, magazines, etc.), de transparents, de documents laminés, de carton, d'articles comportant des adhésifs, de matériaux durs ou en plastique (sauf les cartes de crédit).

Cette déchiqueteuse déchiquètera les agrafes et les **petits** trombones. Il est recommandé de retirer les trombones chaque fois que c'est possible afin de prolonger la durée de vie de votre déchiqueteuse.

Déchiqueter les cartes de crédit en les insérant verticalement au centre de l'entrée et en les lâchant quand déchiquetage commence. Ne jamais déchiqueter plus d'une carte de crédit à la fois. NE PAS ACTIVER LA MARCHER ARRIÈRE PENDANT LE DÉCHIQUEMENT DE CARTES DE CRÉDIT.

Suralimentation de la déchiqueteuse :

Des dommages considérables à la déchiqueteuse peuvent survenir en cas de déchiquetage au-delà du nombre de feuilles spécifié. La suralimentation forcera la machine, usera rapidement et brisera les lames de coupe et les composants internes.

Surchauffe à cause d'une utilisation prolongée :

Si la déchiqueteuse a continuellement déchiqueté au-delà de son temps maximum de fonctionnement et surchauffe, elle s'arrêtera automatiquement. Dans ce cas, éteindre la déchiqueteuse pendant 30 minutes ou plus avant de la remettre en marche.

DCL d'état :



Porte ouverte



Protection de surcharge



Panier à rebuts plein



Surchauffe



En marche

ENTRETIEN

Avertissement: La garantie sera annulée au cas où l'entretien de votre déchiqueteuse n'a pas été fait correctement.

Maintenir votre déchiqueteuse dans le meilleur état de fonctionnement à l'aide des fournitures Ativa suivantes pour déchiqueteuse :

Feuilles de lubrifiant pour déchiqueteuse

Pour assurer de façon rapidement et commode la lubrification de la lame de la déchiqueteuse, utiliser une feuille de lubrifiant pour déchiqueteuse une fois par mois.

Huile pour déchiqueteuse

Appliquer une goutte de ce lubrifiant en travers d'une feuille de papier une fois par mois et la déchiqueter. Cela aide à bien faire fonctionner les lames de la déchiqueteuse pendant de nombreuses années.

Huiler les lames de la déchiqueteuse avec les feuilles de lubrifiant (article d'Office Depot numéro 340-960) ou l'huile recommandées (article d'Office Depot numéro 285-661).

Ne pas vaporiser ou tenir de produits aérosols dans la déchiqueteuse ou à côté. NE SE SERVIR D'AIR COMPRIMÉ EN AÉROSOL SUR LA DÉCHIQUETEUSE.

NETTOYAGE:

- TOUJOURS DÉBRANCHER LA DÉCHIQUETEUSE AVANT DE LA NETTOYER!
- Nettoyer l'appareil uniquement à l'aide d'un linge doux et sec ou d'une serviette.
- Ne pas nettoyer la déchiqueteuse à l'eau ou l'immerger. Si l'appareil est mouillé, les composants électriques pourraient être endommagés ou mal fonctionner. S'il arrive que la déchiqueteuse soit mouillée, veiller à la sécher complètement immédiatement avec un linge ou une serviette.
- Ne jamais utiliser quoi que ce soit d'inflammable pour nettoyer la déchiqueteuse cela pourrait entraîner de sérieuses blessures ou endommager le produit.

Si votre déchiqueteuse présente des problèmes, vérifier ci-dessous quels sont les symptômes et les étapes à résoudre. Si vous continuez à avoir des problèmes, communiquez avec l'assistance technique à notre Centre de Services. **NE PAS TENTER DE RÉPARER EN OUVRANT LA TÊTE DE LA DÉCHIQUETEUSE. Cela annulera complètement la garantie du produit.**

La déchiqueteuse ne fonctionne pas.

a) Assurez-vous que l'appareil est branché et que la prise sur laquelle il est branché est en bon état.

b) **Surchauffe à cause d'une utilisation prolongée :**

Si la déchiqueteuse a continuellement déchiqueté au-delà de son temps maximum de fonctionnement et surchauffe, elle s'arrêtera automatiquement. Dans ce cas, éteindre la déchiqueteuse pendant 30 minutes ou plus avant de la remettre en marche.

c) Le déchiqueteuses équipées de panier amovible disposent d'un coupe-puissance sécuritaire quand on enlève le panier. La déchiqueteuse ne fonctionnera pas si le panier à rebuts n'est pas poussé à fond et bien remis en place. Vérifier que le panier à rebuts est bien remis en place et que le témoin lumineux vert « Power On » est allumé. La déchiqueteuse ne fonctionnera pas non plus si le panier à rebuts est plein et doit être vidé.

d) **Veiller à NE PAS incliner le couvercle complètement ouvert au-delà de la position prédéterminée, sinon la fonctionnalité SAFE FEED™ de coupure de courant sera activée et arrêtera le fonctionnement de la déchiqueteuse. La ligne indiquant « SHREDDER STATUS » (état de la déchiqueteuse) doit s'aligner avec le réglage « READY » (Prêt).**

e) Si vous utilisez un sac plastique pour doubler le panier à rebuts, veuillez l'enlever, car il pourrait empêcher la déchiqueteuse de fonctionner correctement.

f) Le détecteur d'activation de la déchiqueteuse est situé près du centre de la fente d'alimentation. Veiller à insérer le papier directement au centre pour déclencher l'activation (cela s'applique spécialement aux petites pièces de papier et aux cartes de crédit).

g) Quand le panier est plein, le DEL d'état indiquera qu'il faut le vider. Tant que le témoin sera allumé, la déchiqueteuse ne pourra pas fonctionner avant que le panier à rebuts soit vidé.

La déchiqueteuse fonctionne en mode « Rev (marche arrière) », mais pas en mode « Auto (marche) ».

a) En mode « Auto », le moteur ne démarrera pas avant l'insertion de papier dans la fente d'alimentation. Régler l'appareil à « Auto » et insérer le papier à déchiqueter. Le détecteur d'activation de la déchiqueteuse en mode automatique est situé directement au centre de la fente d'alimentation. Si le papier inséré est étroit, la déchiqueteuse pourrait ne pas être activée par le détecteur optique. Il est possible que la fente d'alimentation soit obstruée par du papier. Insérer une fiche ou une feuille de carton rigide (vieux carte de souhaits, chemise, ou feuille déchirée d'une boîte de céréales), directement au centre de la fente d'alimentation, en appliquant une force pour faire passer le papier. Cela élimine généralement tout bourrage de papier.

Comment dégager un bourrage de papier dans la déchiqueteuse.

a) Mettez la déchiqueteuse en marche arrière (REV). En marche arrière, la déchiqueteuse inversera son fonctionnement et débloquera le bourrage du papier. Au besoin, vous devrez tirer et enlever plusieurs feuilles pour décoincer efficacement la machine. Quand le papier est débourré ou enlevé, revenir au mode automatique pour continuer le déchiquetage. Répéter les étapes si nécessaire.

b) Dans les cas difficiles où la marche arrière ne vous aide pas, il est possible de dégager le bourrage de papier avec de l'huile à déchiqueteuse (l'huile de cuisson peut faire l'affaire, aucun aérosol). Commencer par verser de l'huile entre les lames qui retiennent le papier. Laisser tremper durant environ 30 minutes pour saturer complètement. Remettre la déchiqueteuse en mode automatique. Au besoin, une feuille de carton rigide (vieux carton de souhaits, chemise de dossier ou un carton déchiré d'une boîte de céréales) peut être insérée dans la déchiqueteuse pour aider à pousser le papier coincé.

La déchiqueteuse fonctionne constamment en mode « Auto (marche) ».

a) Il est possible que le détecteur d'activation qui met la déchiqueteuse en marche soit obstrué par du papier. Insérer une fiche ou une feuille de carton rigide (vieux carton de souhaits, chemise, ou feuille déchirée d'une boîte de céréales), directement au centre de la fente d'alimentation, en appliquant une force pour faire passer le papier. Cela élimine généralement tout papier obstruant le détecteur d'activation et la fente d'alimentation.



Éviter de toucher la fente d'alimentation de documents avec les mains.



Ce produit n'est pas destiné aux enfants (ce produit n'est pas un jouet).



Ne pas introduire d'objets étrangers dans la fente d'alimentation de documents.



Ne pas vaporiser ou tenir de produits aérosols dans la déchiqueteuse ou à côté.



Éviter que des vêtements lâches ou des bijoux ne touchent la fente d'alimentation de documents.



Éviter que des cheveux soient proches de la fente d'alimentation de documents.

- **RISQUE D'INCENDIE.** Ne jamais utiliser des huiles à base de pétrole ou inflammables ou des lubrifiants dans l'appareil ou à proximité, car certaines huiles peuvent s'enflammer et entraîner des blessures sérieuses.
- NE JAMAIS jeter les produits chimiques inflammables ou les matériaux qui sont entrés en contact avec des produits chimiques inflammables (par exemple, vernis à ongle, acétone, essence) dans le panier de la déchiqueteuse.
- **Ne jamais déchiqueter du plastique (excepté les cartes de crédit), tout matériau dur, des formulaires en continu, du papier journal ou quoi que ce soit avec de la colle y compris les étiquettes et les enveloppes.**
- **Ne pas activer la marche arrière pendant le déchiquetage de cartes de crédit.**
- La prise de courant mise sera installée près de l'équipement et sera facile d'accès.
- Toujours mettre la déchiqueteuse hors tension et débrancher le cordon d'alimentation avant de la nettoyer, de la déplacer ou de vider le panier de rebuts.
- Ne jamais laisser plein le panier à rebuts. Cela aurait pour effet que le matériel déchiqueter soit attiré par la déchiqueteuse et entraîner des bourrages.
- Ne jamais placer la déchiqueteuse près d'une source d'eau ou d'une source de chaleur.
- Toujours vider le panier afin que les rebuts n'entravent pas l'évacuation de la déchiqueteuse.
- N'utiliser pas la déchiqueteuse si le cordon d'alimentation est endommagé de quelque façon que ce soit.
- Ne pas essayer de réparer cet appareil vous-même, car vous risquez de vous couper avec les couteaux et/ou de recevoir un choc électrique; cela annulera la garantie du fabricant.
- Ne jamais essayer de nettoyer ou dégager la lame de la déchiqueteuse.
- Ne jamais déchiqueter au-delà de la capacité spécifiée. D'importants dégâts pourraient survenir à la machine.

Swinton Avenue Trading, Inc. Garantie limitée du produit

Cette garantie limitée couvre l'achat initial d'un nouveau produit utilisé à des fins commerciales normales, personnelles ou domestiques. Swinton Avenue Trading, Inc. (SAT) garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication (usure normale exceptée), pendant (1) an à dater de l'achat, à l'exception de ce qui est indiqué ci-après. SAT, selon son choix, remplacera gratuitement par un produit comparable tout produit défectueux lors d'un usage normal dû à un tel défaut. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par un incendie, un accident, une négligence, une mauvaise utilisation, un nettoyage inadéquat ou d'autres circonstances qui ne seraient pas directement attribuables à des défauts de fabrication.

En outre, les cylindres de coupe sont garantis pendant une période de 5 ans à dater de l'achat initial date et seront remplacés sans frais de matériel et de main-d'œuvre si SAT les trouve défectueux.

Une preuve d'achat est obligatoire sous la forme d'un reçu (copie ou original) pour valider la garantie. Si vous n'avez pas de copie de votre reçu du magasin et que vous avez payé par chèque ou à l'aide d'une carte de crédit reconnue, vous pourrez obtenir une copie auprès du service de retrait des reçus d'Office Depot au (561)-438-7739.

Si SAT choisit d'offrir un remboursement pour un tel produit, ce sera sous la forme d'une carte de marchandise d'Office Depot. Les réclamations remplies de cette façon prennent environ 90 jours pour être traitées.

CETTE GARANTIE LIMITÉE DE SAT TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE. SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES TOUTES LES GARANTIES DE COMPATIBILITÉ À UN USAGE PARTICULIER OU DE LA QUALITÉ MARCHANDE. LA SEULE OBLIGATION DE SAT ET LE RECOURS EXCLUSIF DE L'UTILISATEUR DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE SERONT LIMITÉS À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT, À LA SEULE DISCRÉTION DE SAT, ET AU COÛT DU PRODUIT OU DE SES COMPOSANTS.

EN AUCUN CAS, SAT, SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES, SES FILIALES OU SES SOCIÉTÉS MÈRES NE SERONT TENUES RESPONSABLES DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, OU CONSÉCUTIFS PROVENANT DE LA RÉCLAMATION D'UN PRODUIT DÉFECTUEUX M ME SI SAT A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES N'AUTORISENT PAS D'EXCLUSION DE LA GARANTIE IMPLICITE OU DE RESTRICTIONS SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE NI L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS; PAR CONSÉQUENT, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS POURRAIENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POURRIEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER SELON LES ÉTATS ET LES PROVINCES.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE QU'AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

Instructions pour le retour

Veuillez composer le 1-877-777-HELP (1-877-777-4357) pour le service de garantie ou l'assistance au produit.

